

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 28 DÉCEMBRE 1939.

Rapport de la Commission des Transports chargée d'examiner le Projet de Loi relatif au rachat des chemins de fer concédés de Braine-le-Comte à Gand, de Hal à Ath et de Tournai à la frontière française, de Tournai à Jurbise, ainsi que de la Jonction Belge-Prussienne (Welkenraedt).

(Voir les n^{os} 182 (session extraordinaire de 1939), 25, 59 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 22 décembre 1939; le n° 55 Sénat.)

BELGISCHE SENAAAT

VERGADERING VAN 28 DECEMBER 1939.

Verslag uit naam van de Commissie van Verkeerswezen belast met het onderzoek van het Wetsontwerp betreffende de naasting der vergunde spoorwegen van 's Gravenbrakel naar Gent, van Halle naar Aat en van Doornik naar de Fransche grens, van Doornik naar Jurbise, alsmede der Belgisch-Pruisische Verbinding (Welkenraedt).

(Zie de n^{rs} 182 (buitengewone zitting 1939), 25, 59 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 22 December 1939; n° 55 van den Senaat.)

Présents : MM. TOCH, président; BUISSET, CLAUS, DE MAEGHT, DEMETS (Adolf), DENS, DEVOS, DE WILDE, FORTON, LALEMAND, LEURIDAN, MIGNOLET, MOLET, ROLAND, VAN CAUWENBERGH, VINCK et le Comte DE LA BARRE D'ERQUELINNES, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

Usant de la faculté que lui réservait une des clauses du contrat de concession, le Gouvernement a décidé, au cours des années de 1921, 1922 et 1925, de racheter les concessions relatives aux chemins de fer :

- 1^o de Braine-le-Comte à Gand;
- 2^o de Hal à Ath et de Tournai à la frontière française;
- 3^o de Tournai à Jurbise;
- 4^o de la jonction belgo-prussienne (Welkenraedt).

La décision de rachat n'a pas pu être soumise plus tôt par le Gouvernement à l'approbation de la Législature pour la bonne raison que les notifications de la décision de rachat faites

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN

Gebruik makende van het recht haar voorbehouden door een der bepalingen van de concessieovereenkomst, heeft de Regeering in den loop der jaren 1921, 1922 en 1925 besloten tot naasting van de spoorlijnen :

- 1^o 's Gravenbrakel—Gent;
- 2^o Halle—Aat; en Doornik—Fransche grens;
- 3^o Doornik—Jurbise;
- 4^o Belgisch-Pruisische Verbinding (Welkenraedt).

De beslissing tot naasting kon door de Regeering niet vroeger aan de Wetgevende macht ter goedkeuring worden voorgelegd omdat de betekeningen van de beslissing tot naasting, die aan

aux sociétés ont donné lieu à des procès qui ont duré plus de dix années.

L'Etat a obtenu gain de cause dans les procès relatifs au rachat des chemins de fer concédés de Braine-le-Comte à Gand; de Hal à Ath et de Tournai à la frontière française et de Tournai à Jurbise; de sorte que les conditions du rachat se trouvent sanctionnées par un arrêt de justice qui s'impose aux parties et leur tient lieu de convention.

Afin d'exécuter les décisions de justice et de respecter les engagements contractuels prévus, le projet de loi stipule que seront portées au Budget de la Dette publique jusqu'aux termes des concessions les annuités suivantes :

Pour le chemin de fer Braine-le-Comte à Gand : fr. 4,602,490-84 jusqu'au 26 janvier 1957;

Pour le chemin de fer Hal à Ath et Tournai à la frontière française : 4,069,140 francs jusqu'au 30 novembre 1955.

Une convention déterminera la part d'annuité afférente au chemin de fer de Hal à Ath pour la période s'écoulant entre le 30 novembre 1955 et le 20 mai 1956, terme de la concession Hal-Ath;

Pour le chemin de fer Tournai à Jurbise, le projet de loi précise que les annuités versées à titre provisoire à cette société jusqu'au 10 novembre 1938, terme de la concession, sont considérées comme définitives.

L'Etat a été moins heureux dans le procès qu'il a soutenu contre la société du chemin de fer de la jonction prussienne (Welkenraedt). Ce procès a été perdu et, dans ces conditions, l'Etat a été condamné à payer à la société, jusqu'au terme de l'expiration de la concession, une annuité de 11,080,000 francs.

de maatschappijen werden gedaan, aanleiding hebben gegeven tot rechts-gedingen welke meer dan tien jaar hebben aangesleept.

De Staat werd in het gelijk gesteld in de gedingen betreffende de naasting der geconcedeerde spoorwegen 's Gravenbrakel—Gent, Halle—Aat, Doornik—Fransche grens en Doornik—Jurbise, zoodat de voorwaarden van de naasting werden bekrachtigd door een arrest dat bindend is voor partijen en geldt als overeenkomst.

Ten einde de uitspraken van het gerecht ten uitvoer te leggen, en de voorziene contractueele verbintenissen na te leven, bepaalt het wetsontwerp dat tot het verstrijken der vergunnings-termijnen op de Rijksschuldbegroting de volgende annuïteiten zullen worden opgenomen :

Voor den spoorweg 's Gravenbrakel—Gent, fr. 4,602,490-84 tot 26 Januari 1957.

Voor den spoorweg Halle—Aat en Doornik—Fransche grens, 4,069,140 fr. tot 30 November 1955.

Bij overeenkomst zal het bedrag der annuïteit betreffende den spoorweg Halle—Aat worden vastgesteld voor het tijdperk van 30 November 1955 tot 20 Mei 1956, datum van het verstrijken der concessie Halle—Aat.

Voor den spoorweg Doornik—Jurbise voorziet het wetsontwerp dat de annuïteiten, ten voorloopigen titel gestort tot 10 November 1938, eindtermijn der vergunning, als definitief worden beschouwd.

De Staat is minder gelukkig geweest in het geding tegen de spoorwegmaatschappij Belgisch-Pruisische Verbinding (Welkenraedt). Dit geding werd verloren en derhalve werd de Staat ertoe veroordeeld aan de Maatschappij een annuïteit van 11,080,000 frank uit te betalen tot aan het verstrijken der vergunning.

La valeur des annuités échues, jointe à la valeur actuelle des annuités futures, représentait pour l'Etat une charge de quelque 260 millions.

Mais, en raison du désir de la société d'entrer en liquidation, il a été possible de négocier une transaction qui a permis à chaque partie de trouver un avantage approprié à la situation délicate créée par l'arrêt. La société trouvait l'avantage de rembourser ses créanciers et celui d'une répartition rapide et substantielle entre les actionnaires. L'Etat, de son côté, trouvait l'avantage d'échapper à un lourd tribut d'annuités pendant vingt-cinq ans, et obtenait un rabatement considérable de sa dette puisque la transaction aboutissait à un versement unique et forfaitaire de 148 millions.

L'Etat s'acquittera de cette dette en remettant à la société concessionnaire des obligations de la dette unifiée 4 p. c., 2^e série, pour un capital *nominal* de 161,781,500 francs.

Votre Commission, Mesdames, Messieurs, vous propose de donner au Gouvernement, par le vote du projet de loi, la possibilité d'exécuter les décisions de justice et les engagements contractuels souscrits.

Elle a protesté cependant contre le peu de temps qui lui a été accordé pour se livrer à un examen approfondi du projet de loi.

Celui-ci, bien qu'ayant été déposé sur le bureau de la Chambre, le 30 juin 1939, n'a été voté que le 22 décembre 1939. Or il doit nécessairement être voté par le Sénat avant le 31 décembre 1939, car l'article 11 de la transaction intervenue entre l'Etat belge et la Société anonyme du Chemin de fer jonction belgo-prussienne (Welkenraedt) prévoit que la présente

De waarde der vervallen annuïteiten, gevoegd bij de huidige waarde der toekomstige annuïteiten, vertegenwoordigde voor den Staat een last van ongeveer 260 millioen.

Maar, ten aanzien van den wensch der maatschappij om in likwidatie te treden, is het mogelijk geweest een minnelijke schikking te treffen, die aan iedere partij heeft toegelaten een voordeel te behalen dat was aangepast aan den kieschen toestand geschapen door het arrest. De maatschappij bekwam het voordeel haar schuldvorderaars terug te betalen en over te gaan tot een vlugge en substantieele verdeling onder de aandeelhouders. De Staat, van zijn kant, kreeg het voordeel te ontsnappen aan een zwaren last van annuïteiten gedurende vijf en twintig jaar, en hij bekwam een aanzienlijke verlaging van zijn schuld, vermits de transactie leidde tot een eenige en forfaitaire storting van 148 millioen.

De Staat zal zich van zijn schuld kwijten door aan de concessiehoudende maatschappij obligaties van de geünifieerde schuld 4 t. h., 2^e reeks, over te maken voor een *nominaal* kapitaal van 161,781,500 frank.

Uw Commissie, Mevrouwen, Mijne Heeren, stelt U voor, door de goedkeuring van het wetsontwerp, de Regeering in de mogelijkheid te stellen de uitspraken van het gerecht ten uitvoer te leggen alsmede de contractueele verbintenissen die zij heeft aangegaan.

Zij heeft evenwel verzet aangetekend tegen de korte tijdsspanne die haar werd toegemeten om het wetsontwerp grondig te onderzoeken.

Ofschoon dit laatste in de Kamer werd ingediend op 30 Juni 1939, werd het enkel goedgekeurd op 22 December 1939. Welnu, het moet noodzakelijk door den Senaat worden aangenomen vóór 31 December 1939, omdat artikel 11 van de minnelijke schikking getroffen tusschen den Belgischen Staat en de N.V. Belgisch-Pruisische Verbinding (Welkenraedt) voorziet dat

convention sera nulle et non avenue si elle n'est pas approuvée par les Chambres législatives à la date du 1^{er} janvier 1940 au plus tard.

Dans ces conditions, en raison des graves intérêts en cause, votre Commission propose au Sénat de passer outre aux plaintes qu'il serait en droit de formuler et d'adopter immédiatement le projet de loi.

Il a été voté par la Chambre par 153 voix contre 7.

Il a été admis par l'unanimité des membres de votre Commission, moins une abstention.

Le Président,
F. TOCH.

Le Rapporteur,
H. DE LA BARRE D'ERQUELINNES.

deze overeenkomst nietig en als niet gedaan zal worden beschouwd indien zij door de Wetgevende Kamers ten laatste op 1 Januari 1940 niet is goedgekeurd.

Derhalve, ten aanzien van de gewichtige betrokken belangen, stelt uw Commissie aan den Senaat voor geen rekening te houden met de klachten die hij terecht zou mogen uiten, en het wetsontwerp onmiddellijk goed te keuren.

Het werd door de Kamer aangenomen met 153 tegen 7 stemmen, en door de leden uwer Commissie op één onthouding na, eenparig goedgekeurd.

De Voorzitter,
F. TOCH.

De Verslaggever,
H. DE LA BARRE D'ERQUELINNES.